Taliansky jazyk, úroveň A2

Úvod

Vzdelávací štandard z talianskeho jazyka pre úplné stredné odborné vzdelávanie, úroveň A2, zahŕňa výkonový a obsahový štandard, ktorý je východiskom školského vzdelávacieho programu pre príslušný vyučovací predmet. Zároveň obsahuje odporúčané časti, ktoré dotvárajú plastický obraz o používaní a ovládaní jazyka na úrovni A2.

Úpravy pôvodného dokumentu, ktoré sa uskutočnili v roku 2013, spočívali v doplnení charakteristiky predmetu a jeho cieľov, precizovaní citátov podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky a úprave niektorých pojmov. V aktuálnej verzii sa používa namiesto pojmu *sociolongvistická kompetencia* pojem sociolingválna kompetencia, *komunikačné zručnosti* sa uvádzajú ako komunikačné jazykové činnosti a stratégie, *spôsobilosti* v obsahovom štandarde sú označené ako kompetencie.

Požiadavky z výkonového štandardu môžu učitelia konkretizovať a rozvíjať v podobe ďalších blízkych učebných cieľov, učebných úloh a otázok. K vymedzeným výkonom sa priraďuje obsahový štandard, v ktorom sa zdôrazňujú kompetencie a funkcie jazyka ako kľúčový prvok vnútornej štruktúry učebného obsahu. Kompetencie a funkcie jazyka sú základom vymedzeného učebného obsahu, to však nevylučuje možnosť učiteľov tvorivo modifikovať stanovený učebný obsah v rámci školského vzdelávacieho programu.

Vzdelávací štandard predstavuje rámec pre rozvoj komunikačných jazykových činností a stratégií a ich realizáciu v rôznych komunikačných kontextoch. Zároveň poskytuje priestor na vytváranie množstva komunikačných situácií a podporuje činnostne zameraný prístup. V tomto zmysle nemajú byť žiaci len pasívnymi aktérmi výučby a konzumentmi hotových poznatkov, ktoré si majú len zapamätať a následne zreprodukovať. Vzdelávací štandard je programom rôznych činností a otvorených príležitostí na rozvíjanie individuálnych učebných možností žiakov.

1. Charakteristika predmetu

Vyučovacie predmety prvý cudzí jazyk a druhý cudzí jazyk patria medzi všeobecnovzdelávacie predmety a spoločne s vyučovacím predmetom slovenský jazyk a literatúra, resp. jazyk národnostnej menšiny a literatúra vytvárajú vzdelávaciu oblasť Jazyk a komunikácia.

Vzhľadom na široké využitie cudzích jazykov v súkromnej a profesijnej oblasti života, či už pri ďalšom štúdiu, cestovaní, spoznávaní kultúr aj práci, sa dôraz pri vyučovaní cudzích jazykov kladie na praktické využitie osvojených kompetencií, efektívnu komunikáciu a činnostne zameraný prístup. Komunikácia v cudzích jazykoch je podľa Európskeho referenčného rámca (ES, 2007, s. 5) založená na schopnosti porozumieť, vyjadrovať myšlienky, pocity, fakty a názory ústnou a písomnou formou v primeranej škále spoločenských a kultúrnych súvislostí podľa želaní a potrieb jednotlivca.

Označenie úrovne A2 je používateľ základného jazyka.

Charakteristika ovládania talianskeho jazyka na úrovni A2 podľa SERR je nasledujúca:

© Štátny pedagogický ústav

Rozumie vetám a často používaným výrazom vzťahujúcim sa na oblasti, ktoré sa ho bezprostredne týkajú (napríklad najzákladnejšie informácie o sebe, o rodine, nakupovaní, miestnom zemepise a o zamestnaní). Dokáže komunikovať v jednoduchých a rutinných úlohách vyžadujúcich si jednoduchú a priamu výmenu informácií o známych a bežných záležitostiach. Dokáže jednoduchými slovami opísať svoje rodinné zázemie, bezprostredné okolie a záležitosti v oblastiach nevyhnutných potrieb (SERR, 2013, s. 26).

2. Ciele predmetu

Všeobecné ciele vyučovacieho predmetu taliansky jazyk vychádzajú z modelu všeobecných kompetencií a komunikačných jazykových kompetencií, ako ich uvádza Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (ŠPÚ, 2013). Pri formulácii cieľov vyučovacieho predmetu sa zdôrazňuje činnostne zameraný prístup – na splnenie komunikačných úloh sa žiaci musia zapájať do komunikačných činností a ovládať komunikačné stratégie.

Cieľom vyučovacieho predmetu taliansky jazyk je umožniť žiakom:

- efektívne používať všeobecné kompetencie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane jazykových činností;
- využívať komunikačné jazykové kompetencie tak, aby sa komunikačný zámer realizoval vymedzeným spôsobom;
- v receptívnych jazykových činnostiach a stratégiách (počúvanie s porozumením, čítanie s porozumením) spracovať hovorený alebo napísaný text ako poslucháč alebo čitateľ;
- v produktívnych a interaktívnych jazykových činnostiach a stratégiách (ústny prejav, písomný prejav) vytvoriť ústny alebo písomný text;
- používať hovorené a písané texty v komunikačných situáciách na konkrétne funkčné ciele.

3. Kompetencie

„Používatelia jazyka a učiaci sa jazyk využívajú mnoho kompetencií, ktoré získali vďaka svojim predchádzajúcim skúsenostiam, a ktoré môžu aktivovať tak, aby mohli plniť vzdelávacie úlohy a aktivity v komunikačných situáciách, v ktorých sa nachádzajú. Kompetencie sú súhrnom vedomostí, zručností a vlastností, ktoré umožňujú jednotlivcovi konať“ (SERR, 2013, s. 12, 103).

Podstatou jazykového vzdelávania je, aby žiak dokázal:

- riešiť každodenné životné situácie v cudzej krajine a v ich riešení pomáhať cudzincom, ktorí sú v jeho vlastnej krajine;
- vymieňať si informácie a nápady s mladými ľuďmi a dospelými, ktorí hovoria daným jazykom a sprostredkovať im svoje myšlienky a pocity;
- lepšie chápať spôsob života a myslenia iných národov a ich kultúrne dedičstvo.

Dôležité kompetencie pri vytváraní a udržovaní interaktívneho učebného prostredia v škole sú:

© Štátny pedagogický ústav

- kritické myslenie, t. j. schopnosť nachádzať, analyzovať a vyberať informácie s využívaním interdisciplinárnych znalostí, rozmanitých zručností a kritického prístupu;
- prijímanie informovaných rozhodnutí a schopnosť zmeny pozícií zoči voči presvedčivým a pádnym argumentom;
- tvorivé myslenie, t. j. schopnosť nachádzať nové, nezvyčajné spôsoby spájania faktov v procese riešenia problémov;
- prosociálne a prospoločenské myslenie, t. j. schopnosť analyzovať fakty a problémy v súvislosti s potrebami iných a spoločnosti ako celku.

3.1 Všeobecné kompetencie

Všeobecné kompetencie sú tie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale ktoré sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane jazykových činností.

Žiak:

- vedome získava nové vedomosti a zručnosti;
- opakuje si osvojené vedomosti a dopĺňa si ich;
- uvedomuje si stratégie učenia sa pri osvojovaní si cudzieho jazyka;
- opíše rôzne stratégie učenia sa s cieľom pochopiť ich a používať;
- chápe potrebu vzdelávania sa v cudzom jazyku;
- dopĺňa si vedomosti a rozvíja zručnosti, prepája ich s už osvojeným učivom, systematizuje ich a využíva pre svoj ďalší rozvoj a reálny život;
- kriticky hodnotí svoj pokrok, prijíma spätnú väzbu a uvedomuje si možnosti svojho rozvoja;
- udrží pozornosť pri prijímaní informácií;
- pochopí zámer zadanej úlohy;
- účinne spolupracuje vo dvojiciach i v pracovných skupinách;
- aktívne a často využíva doteraz osvojený cudzí jazyk;
- pri samostatnom štúdiu využíva dostupné materiály;
- je otvorený kultúrnej a etnickej rôznorodosti.

3.2 Komunikačné jazykové kompetencie

Komunikačné jazykové kompetencie sú tie, ktoré umožňujú učiacemu sa používať konkrétne jazykové prostriedky v komunikácii.

Na uskutočnenie komunikačného zámeru a potrieb sa vyžaduje komunikatívne správanie, ktoré je primerané danej situácii a bežné vo vybraných krajinách, kde sa talianskym jazykom hovorí.

Komunikačné kompetencie zahŕňajú tieto zložky:

- jazykové kompetencie;
- sociolingválne kompetencie;
- pragmatické kompetencie.

Jazykové kompetencie

© Štátny pedagogický ústav

Žiak dokáže používať:

- bežné slová a slovné spojenia nevyhnutné pre uspokojovanie jednoduchých komunikačných potrieb obmedzeného charakteru;
- základné vetné modely a komunikovať o osvojených témach prostredníctvom naučených slovných spojení a skupín niekoľkých slov a výrazov;
- obmedzený repertoár naučených krátkych slovných spojení a viet, ktoré sa týkajú predvídateľných základných komunikačných situácií;
- osvojenú slovnú zásobu tak, aby si dokázali poradiť v každodennom konaní, ktoré sa týka známych situácií a tém;
- niektoré jednoduché gramatické štruktúry cudzieho jazyka, aj keď sa systematicky dopúšťajú základných chýb, ale je im rozumieť (SERR, 2013, s. 111 – 119).

Sociolingválne kompetencie

Žiak dokáže:

- komunikovať v bežných spoločenských situáciách;
- jednoducho sa vyjadrovať pomocou základných funkcií jazyka, akými sú napr. výmena informácií, žiadosť, jednoduché vyjadrenie vlastných názorov a postojov, pozvanie, ospravedlnenie atď.;
- udržať a rozvinúť základnú spoločenskú konverzáciu prostredníctvom bežných výrazov (SERR, 2013, s. 123).

Pragmatické kompetencie

Žiak dokáže:

- usporiadať vety v takom poradí, aby vytvoril koherentný jazykový celok (tematická organizácia, logické usporiadanie slov, príčina/následok);
- využívať základné funkcie jazyka s cieľom poskytnúť a vyhľadať faktografické informácie, vyjadriť a zisťovať postoj, vyjadriť presvedčenie, nadviazať kontakt s ľuďmi;
- vytvoriť jednoduchý text, ktorého cieľom je výmena informácií;
- použiť jednoduché spôsoby na začatie, udržanie a ukončenie krátkeho rozhovoru;
- použiť najčastejšie sa vyskytujúce spojovacie výrazy na prepojenie jednoduchých viet potrebných na vyrozprávanie alebo opis príbehu v logickom časovom slede (upravené podľa SERR, 2013, s. 124 – 132).

4. Výkonový štandard – komunikačné jazykové činnosti a stratégie

Výkonový štandard určuje požiadavky na komunikačné jazykové činnosti a stratégie: počúvanie s porozumením, čítanie s porozumením, písomný prejav a ústny prejav, ktoré má žiak povinne dosiahnuť počas štúdia.

Jazykové činnosti a stratégie sú stanovené úrovňovo a rozvíjajú sa väčšinou integrovane, t. j. viaceré súčasne. Dôraz na konkrétne jazykové činnosti sa odvíja od komunikačnej situácie, v ktorej sa účastníci komunikácie nachádzajú.

© Štátny pedagogický ústav

Počúvanie s porozumením – výkonový štandard

Žiak počas štúdia dokáže porozumieť:

- podstate počutého natoľko, aby bol schopný spĺňať konkrétne potreby za predpokladu, že reč je jasne formulovaná a pomaly artikulovaná;
- slovným spojeniam a vetám vzťahujúcim sa na bežné oblasti každodenného života;
- základným informáciám v krátkych zvukových záznamoch, v ktorých sa hovorí o predvídateľných každodenných záležitostiach;
- téme vypočutej diskusie;
- základným bodom v prejave na témy, ktoré sú im známe;
- jednoduchým pokynom informatívneho charakteru;
- vetám, výrazom a slovám, ktoré sa ho priamo týkajú (SERR, 2013, s. 68, 69).

Čítanie s porozumením – výkonový štandard

Žiak počas štúdia dokáže:

- porozumieť krátkym jednoduchým textom, ktoré obsahujú veľmi frekventovanú slovnú zásobu;
- porozumieť označeniam a nápisom na verejných miestach;
- pochopiť konkrétne informácie v jednoduchších písaných materiáloch, s ktorými prichádza do styku, akými sú napríklad listy, brožúry a krátke texty;
- porozumieť jednoduchým osobným listom;
- vyhľadať konkrétne informácie v jednoduchých každodenných materiáloch, akými sú napríklad prospekty, jedálne lístky, programy a časové harmonogramy;
- vyhľadať špecifické informácie v zoznamoch a vybrať z nich potrebné informácie;
- z kontextu krátkeho prečítaného textu pochopiť význam niektorých neznámych slov (SERR, 2013, s. 71 – 74).

Písomný prejav – výkonový štandard

Žiak počas štúdia dokáže:

- napísať krátke jednoduché poznámky z okruhu svojich záujmov;
- napísať jednoduché osobné listy;
- zaznamenať krátky jednoduchý odkaz za predpokladu, že môže požiadať o jeho zopakovanie a preformulovanie;
- stručne a krátkymi vetami predstaviť a charakterizovať osoby a veci;
- napísať jednoduché vety a spojiť ich najčastejšie sa vyskytujúcimi spojovacími výrazmi;
- jednoducho opísať aspekty všedného dňa – miesto, škola, rodina, záujmy (upravené podľa SERR, 2013, s. 85 – 86, s. 127).

Ústny prejav – výkonový štandard

Ústny prejav – dialóg

© Štátny pedagogický ústav

Žiak počas štúdia dokáže:

- komunikovať v jednoduchých a bežných situáciách, ktoré vyžadujú jednoduchú a priamu výmenu informácií na známe a bežné témy;
- zvládnuť krátke spoločenské konverzačné výmeny;
- identifikovať hlavnú tému diskusie, ak je reč pomalá a jasná;
- zapojiť sa do krátkych rozhovorov na známe a bežné témy;
- používať jednoduché zdvorilostné formy oslovení;
- sformulovať pozvania, návrhy a ospravedlnenia a reagovať na ne;
- vyjadriť, čo sa mu páči a čo nie;
- požiadať o rôzne jednoduché informácie, služby a veci, alebo ich poskytnúť (upravené podľa SERR, 2013, s. 76 – 83).

Ústny prejav – monológ

Žiak počas štúdia dokáže:

- opísať každodenné skutočnosti zo svojho prostredia, napríklad ľudí, školu a miesto;
- opísať niečo ako jednoduchý sled myšlienok;
- podať krátky jednoduchý opis udalostí a činností, opísať svoje plány a osobné skúsenosti (upravené SERR. 2013, s. 60).

Kompetencie a funkcie jazyka

V rámci úplného stredného odborného vzdelávania sa v cudzom jazyku rozvíjajú tie kompetencie a funkcie jazyka, ktoré sú špecifikované v časti Obsahový štandard – úroveň A2. Každá kompetencia v obsahovom štandarde sa člení na šesť komponentov, ktoré sú všetky súčasťou komunikačnej kompetencie a bez ktorých sa komunikácia nemôže uskutočňovať. V rámci obsahového štandardu jednotlivé kompetencie na seba nenadväzujú, môžu sa navzájom kombinovať a neustále vytvárať nové komunikačné kontexty.

Kompetencie súvisia s komunikačnými situáciami v ústnom a písomnom prejave a zahŕňajú reakcie účastníkov komunikácie. **Funkcie** sú chápané ako základné časti komunikácie. Žiaci ich musia ovládať, aby sa mohla komunikácia v cudzom jazyku uskutočniť, pričom s niektorými z nich sa stretnú až na vyšších úrovniach. **Interakčné schémy** sú časťou, ktorá vyjadruje pragmatické kompetencie, nie je uzavretá a charakterizuje jednotlivé úrovne. Poskytuje učiteľovi základný rámec pre rozvoj komunikačných jazykových činností a stratégií v súlade s príslušnou úrovňou, pričom platí, že čím je úroveň vyššia, tým sa možnosti jazykového prejavu rozširujú. **Jazyková dimenzia** dokresľuje uvedené funkcie a jej ovládanie by nemalo byť samostatným cieľom, ale prostriedkom na správne vyjadrenie jednotlivých jazykových funkcií.

Diskurzná dimenzia opisuje formu realizácie komunikačného kontextu, funkčné štýly a typy textov. Zameriava sa na rozvíjanie schopnosti žiakov usporiadať vety v takom poradí, aby vedeli vytvoriť koherentný jazykový celok a prispôsobili svoj jazykový prejav prijímateľovi. Rozvíjanie **Interkultúrnej dimenzie** umožnuje žiakom, aby sa dokázali prispôsobiť zásadám sociálnej kohézie v cieľových krajinách. Do tejto dimenzie zároveň patria interkultúrne kompetencie, t. j. znalosti a povedomie o rôznych etnických, kultúrnych a sociálnych skupinách, akceptácia ľudí z iných kultúr s ich rozdielnym správaním a hodnotami, schopnosť interpretovať, kriticky vnímať a hodnotiť udalosti, dokumenty

© Štátny pedagogický ústav

a produkty vlastnej kultúry aj iných kultúr.

Časti **Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia** v obsahovom štandarde sú iba **odporúčané** a dotvárajú kontext na využitie funkcií jazyka a interakčných schém. **Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia** sú pre učiteľa východiskom a poskytujú mu priestor, aby ich dopĺňal podľa špecifických potrieb vo svojej škole.

© Štátny pedagogický ústav

Prehľad kompetencií a funkcií stanovených pre úrovne A1 až B2

Tabuľka uvádza prehľad kompetencií a funkcií všeobecne stanovených pre úrovne A1 až B2.

Kompetencie	Funkcie
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Poďakovať sa a vyjadriť uznanie Rozlúčiť sa
2. Vypočuť si a podať informácie	Informovať sa Potvrdiť a trvať na niečom Začleniť informáciu Odpovedať na požiadavky
3. Vybrať si z ponúkaných možností	Identifikovať Opísať Potvrdiť/Odmietnuť Opraviť
4. Vyjadriť názor	Vyjadriť názor Vyjadriť súhlas Vyjadriť nesúhlas Vyjadriť presvedčenie Vyjadriť vzdor Protestovať Vyjadriť stupne istoty
5. Vyjadriť vôľu	Vyjadriť želania Vyjadriť plány
6. Vyjadriť schopnosť	Vyjadriť vedomosti Vyjadriť neznalosť Vyjadriť schopnosť vykonať nejakú činnosť
7. Vyjadriť pocity	Vyjadriť radosť, šťastie, uspokojenie Vyjadriť smútok, skľúčenosť Vyjadriť súcit Vyjadriť fyzickú bolesť Utešiť, podporiť, dodať odvahu
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne	Vyjadriť nádej Vyjadriť sklamanie Vyjadriť strach, znepokojenie, úzkosť Ubezpečiť Vyjadriť úľavu Vyjadriť spokojnosť Vyjadriť nespokojnosť, posťažovať sa Zistiť spokojnosť/nespokojnosť
9. Predstaviť záľuby a vkus	Vyjadriť, čo mám rád, čo sa mi páči, čo uznávam Vyjadriť, že niekoho/niečo nemám rád Vyjadriť, čo uprednostňujem
10. Reagovať vo vyhrotenej situácii	Vyjadriť hnev, zlú náladu Reagovať na hnev, zlú náladu niekoho iného
11. Stanoviť,	Vyjadriť príkaz/zákaz

© Štátny pedagogický ústav

oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam	Vyjadriť morálnu alebo sociálnu normu Žiadať o povolenie a súhlas Dať súhlas Odmietnuť Zakázať Reagovať na zákaz Vyhrážať sa Sľúbiť
12. Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinností	Obviniť (sa), priznať (sa) Ospravedlniť (sa) Odmietnuť/Poprieť obvinenie Vyčítať/Kritizovať
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť	Vyjadriť záujem Vyjadriť prekvapenie Vyjadriť nezáujem
14. Dať ponuku a reagovať na ňu	Žiadať niekoho o niečo Odpovedať na žiadosť Navrhnúť niekomu, aby niečo urobil Navrhnúť niekomu, aby sme spoločne niečo urobili Ponúknuť pomoc Navrhnúť, že niečo požičiam/darujem Odpovedať na návrh
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti	Varovať pred niekým/niečím Poradiť Povzbudiť Vyjadriť želanie
16. Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti	Spomenúť si na niečo/niekoho Vyjadriť, že som na niečo/niekoho zabudol Pripomenúť niekomu niečo Kondolovať Blahoželať
17. Reagovať pri prvom stretnutí	Predstaviť niekoho Predstaviť sa Reagovať na predstavenie niekoho Privítať Predniesť prípitok
18. Korešpondovať	Začať list Rozvinúť obsah listu Ukončiť list
19. Telefonovať	Začať rozhovor Udržiavať rozhovor Ukončiť rozhovor
20. Komunikovať	Začať rozhovor Ujať sa slova v rozhovore Vypýtať si slovo Vrátiť sa k nedopovedanému, keď ma prerušili Zabrániť niekomu v rozhovore
21. Vypracovať	Uviesť tému, hlavnú myšlienku

© Štátny pedagogický ústav

štruktúrovanú prezentáciu	Oboznámiť s obsahom a osnovou Rozviesť tému a hlavnú myšlienku Prejsť z jedného bodu na iný Ukončiť výklad
22. Doplniť štruktúrovanú prezentáciu	Zdôrazniť, dať do pozornosti Odbočiť od témy Vrátiť sa k pôvodnej téme Uviesť príklad Citovať Parafrázovať
23. Zúčastniť sa diskusie/ Argumentovať	Navrhnúť novú tému/bod diskusie Odmietnuť diskutovať na ponúkanú tému/bod diskusie Vrátiť sa k téme/k bodu diskusie
24. Uistiť sa, že slová/výklad/ argument boli pochopené	Uistiť sa, že účastník komunikácie pochopil moje vyjadrenia Uistiť sa, že som dobre pochopil to, čo bolo povedané Požiadať o pomoc pri vyjadrení slova/slovného spojenia Nahradiť zabudnuté/neznáme slovo Hľadať slovo/slovné spojenie Opraviť sa, vrátiť sa k rozhovoru
25. Porozprávať príbeh	Rozprávať Začať príbeh, historku, anekdotu Zhrnúť

© Štátny pedagogický ústav

Prehľad výskytu kompetencií na jednotlivých úrovniach SERR pre jazyky:

Kompetencie	Úroveň A1	Úroveň A2	Úroveň B1	Úroveň B2
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou				
2. Vypočuť si a podať informácie				
3. Vybrať si z ponúkaných možností				
4. Vyjadriť názor				
5. Vyjadriť vôľu				
6. Vyjadriť schopnosť				
7. Vyjadriť pocity				
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne				
9. Predstaviť záľuby a vkus				
10. Reagovať vo vyhrotenej situácii				
11. Stanoviť, oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam				
12. Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinností				
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť				
14. Dať ponuku a reagovať na ňu				
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti				
16. Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti				
17. Reagovať pri prvom stretnutí				
18. Korešpondovať				
19. Telefonovať				
20. Komunikovať				
21. Vypracovať štruktúrovanú prezentáciu				
22. Doplniť štruktúrovanú prezentáciu				
23. Zúčastniť sa na diskusii/Argumentovať				
24. Uistiť sa, že slová/výklad/argument boli pochopené				
25. Porozprávať príbeh				

5. Obsahový štandard

Obsahový štandard pre komunikačnú úroveň A2 pozostáva z kompetencií, ktoré sú bližšie špecifikované funkciami jazyka. Všetky vymedzené kompetencie a funkcie jazyka sú povinnou súčasťou obsahového štandardu. Obsahový štandard je vymedzený úrovňovo, jednotlivé kompetencie a funkcie jazyka sa môžu kombinovať a rozvíjať v ľubovoľnom poradí. Ďalšou povinnou súčasťou obsahového štandardu je Jazyková dimenzia, ktorá je špecifikovaná príkladmi použitia daného javu v časti Interakčné schémy. Javy, ktoré si žiak osvojil pri určitej kompetencii, používa aj v rámci iných kompetencií vymedzených v tomto obsahovom štandarde.

Časti Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia v obsahovom štandarde sú nepovinné a dotvárajú kontext na rozvíjanie kompetencií a využívanie funkcií jazyka.

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 1: « INIZIARE IL DISCORSO SECONDO LA SITUAZIONE COMUNICATIVA » LIVELLO A2

Kompetencia č. 1: „Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou“ Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Iniziare il discorso secondo la situazione comunicativa *Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou*	Richiamare attenzione *Upútať pozornosť*	Senti! senta! Posso chiedere /chiederLe un’informazione?	Pronomi personali soggetto *io, tu, lei, lui, noi, voi, loro* e *Lei* forma di cortesia.	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - neverbálna komunikácia, - hovorový štýl. Typy textov: úryvky a dramatizácie rozprávok, riekanky, pesničky, básničky, komiksy a pod.	Pravidlá slušnosti v komunikácii. Interkultúrne rozdiely pri nadviazaní rozhovoru a neverbálnej komunikácii.
	Salutare *Pozdraviť*	(Com Salve! Come va? Come stai? Come sta?	Forma affermativa		
	Salutare e rispondere *Odpovedať na pozdrav*	Così così, benissimo, non c'è male	Forma negativa e interrogativa		
	Ringraziare ed esprimere gratitudine *Poďakovať sa a vyjadriť svoje uznanie*	Grazie, molto gentile, grazie tante, grazie mille, Vi ringrazio… Oh, che gentili… Ma non dovevate disturbarvi. Ma non era necessario…			
	Congedarsi *Rozlúčiť sa*	Ci vediamo, a presto			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 2: « COMPRENDERE DOMANDE E DARE INFORMAZIONI » LIVELLO A2

Kompetencia č. 2: „Vypočuť si a podať informácie" Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Comprendere domande e dare informazioni *Vypočuť si a podať informácie*	Chiedere informazioni *Informovať sa*	Mi sa dire...? Posso chiedere...? Dov'è? C'è un telefono pubblico, per favore? Sa dov'è un bar per un buon caffè? Vorrei sapere se c'è una navetta per… Hai letto il messaggio che ti ho mandato?	*Si* impersonale Pronome relativo *che*	Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - monológ, - stručné komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: krátke interview, jednoduché správy, inzeráty, krátke oznámenia, opisy, jednoduché osobné listy, brožúry, úryvky z rozprávky, komiksy, poznámky a odkazy, letáky a pod.	Špecifiká komunikácie pri využívaní základných služieb (pošta, informačná kancelária a pod.) a v masmédiách.
	Affermare *Potvrdiť a trvať na niečom*	È proprio così! Affatto!			
	Proporre un argomento *Začleniť informáciu*	Sai che... Sapevi che...	Imperfetto del verbo *sapere*		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 3: « SCEGLIERE TRA LE POSSIBILITÀ OFFERTE » LIVELLO A2
Kompetencia č. 3: „Vybrať si z ponúkaných možností" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Scegliere tra le possibilità offerte *Vybrať si z ponúkaných možností*	Identificare *Identifikovať*	Ho capito bene?	Participio passato di verbi regolari e irregolari Passato prossimo con *avere* a *essere*	Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - súvislý monológ - komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: rozprávanie, opisy udalostí a činností, jednoduché osobné listy, brožúry, úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál, jedálny lístok a pod.	Životný štýl a interkultúrne rozdiely v jednotlivých regiónoch krajín, v mestách a na vidieku.
	Descrivere *Opísať*	Non è alto ma basso Vicino, lontano, qui, qua	Avverbi di luogo *C'era* e *c'erano*		
	Affermare/ negare *Potvrdiť/Odmietnuť*	Esatto, appunto			
	Correggere *Opraviť*	No...non del tutto, Nient'affatto			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 4: « ESPRIMERE LA PROPRIA OPINIONE » LIVELLO A2
Kompetencia č. 4: „Vyjadriť názor“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Esprimere la propria opinione *Vyjadriť názor*	Esprimere opinione *Vyjadriť názor* Fare dei complimenti *Povedať kompliment*	Per me... Questo quadro è il meno/più interessante. Stai benissimo! Ti trovo bene! Ti sta benissimo! Sei stata bravissima! Hai fatto un ottimo lavoro! Come siamo eleganti stasera! Complimenti!	Vari tipi di preposizione Il superlativo relativo Il superlativo assoluto	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: rozprávanie príbehov, opisy udalostí a činností, jednoduché osobné listy, brožúry, úryvky z článkov, poznámky a odkazy, letáky reklamný materiál a pod.	Špecifiká komunikácie pri vyjadrovaní ospravedlnenia a nesúhlasu.
	Esprimere accordo *Vyjadriť súhlas*	È vero. Lo penso anch’io. Giusto! Sono d’accordo. Hai ragione, sono già arrivati. Esatto. Naturalmente. È proprio così.	Avverbi di tempo		
	Esprimere disaccordo *Vyjadriť nesúhlas*	No, non é vero. No, al contrario! Per me no. No, scusa, ma…	Preposizioni articolate		
	Esprimere convinzione *Vyjadriť presvedčenie*		Numeri da 100 a un milione		
	Esprimere resistenza *Vyjadriť vzdor*	Sono contro. Non sei capace di fare niente di utile?	*Essere capace di* *Essere in grado di*		

© Štátny pedagogický ústav

	Protestare *Protestovať*	Rifiuto! Non voglio! Mi oppongo!			
	Esprimere una certezza *Vyjadriť stupne istoty* Esprimere indecisione *Vyjadriť nerozhodnosť*	Sono sicuro che potevi farlo meglio. Forse. Non lo so. Dipende. Non sono sicuro/a. Non so cosa dire.	Collocazione dei pronomi con verbi modali con passato prossimo		

COMPETENZE 5: « ESPRIMERE LA PROPRIA VOLONTÀ » LIVELLO A2

Kompetencia č. 5: „Vyjadriť vôľu“ Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Esprimere la propria volontà *Vyjadriť vôľu*	Esprimere desideri, speranze e preferenze *Vyjadriť želania*	Mi piace/piacciono… Ho voglia di ... Vorrei ... Mi piacerebbe Preferirei ...	Condizionale semplice del verbo *volere*	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: jednoduché osobné listy, brožúry, inzeráty, príbehy, opisy udalostí a činností, úryvky z článkov, komiksy, letáky, reklamný materiál a pod.	Kultúrne/interkultúrne špecifiká komunikácie pri frekventovaných témach, ako sú škola, ekológia, predstavy o budúcnosti atď.
	Esprimere propri progetti – vicini e lontani *Vyjadriť plány*	Domani sarò ... Questo mese avrò... Appena finirò ...	Il futuro semplice dei verbi regolari e irregolari *Fino a* (tempo) *Nel* + anno *In* + stagioni *In* + mezzi di trasporto		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 6: « ESPRIMERE LA PROPRIA CAPACITÀ » LIVELLO A2
Kompetencia č. 6: „Vyjadriť schopnosť“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Esprimere la propria capacità *Vyjadriť schopnosť*	Esprimere conoscenze/nozioni/ costatazioni *Vyjadriť vedomosti*	So + proposizione	Avverbi di tempo con passato prossimo	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: stručné komentáre, príbehy, oznámenia, opisy udalostí a činností, jednoduché osobné listy, brožúry, úryvky z rozprávky, komiksy, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál a pod.	Vyhľadanie a porovnanie informácií o školských systémoch vlastnej a cieľovej krajiny.
	Ammettere di non sapere *Vyjadriť neznalosť*	Non conosco + nome sostantivo (es: Non conosciamo questa cantante.) Non ne ho mai sentito parlare.			
	Esprimere capacità di fare qualcosa *Vyjadriť schopnosť vykonať nejakú činnosť*	Sono capace di preparare qualcosa da mangiare/ qualcosa di tipico Ho la capacità di …	Verbi fraseologici Locuzioni preposizionali Qualcosa + di + aggettivo Qualcosa + da + verbo		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 7: « SENTIRE E DIMOSTRARE I PROPRI SENTIMENTI E SENSAZIONI » LIVELLO A2

Kompetencia č. 7: „Vyjadriť pocity“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Sentire e dimostrare i propri sentimenti e sensazioni *Vyjadriť pocity*	Esprimere gioia, felicità, soddisfazione *Vyjadriť radosť, šťastie, uspokojenie*	Sono felice! Che gioia! Che bello! Sì, stupendo! Sì, ottima idea!		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ, - stručné komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: osobné listy, blahoželania, brožúry, príbehy, opisy udalostí a činností, úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy, jednoduché oznámenia, krátke žiadosti, poďakovania, pozvánky a pod.	Spôsob komunikácie pri dôležitých udalostiach v živote ľudí, zdieľanie pocitov s iným človekom.
	Esprimere tristezza, depressione *Vyjadriť smútok, skľúčenosť*				
	Esprimere simpatia *Vyjadriť súcit*	E´vero, non è facile	Aggettivi gualificativi		
	Esprimere il dolore fisico *Vyjadriť fyzickú bolesť*	Mi fa male... Che dolore! Mi fanno male le ginocchia.			
	Calmare, aiutare, incoraggiare *Utešiť, podporiť, dodať odvahu*	Non fa niente.	Verbi in *–ciare* e *-giare*		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 8: « ESPRIMERE ASPETTATIVE E REAGIRE » LIVELLO A2
Kompetencia č. 8: „Vyjadriť očakávania a reagovať na ne“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Esprimere aspettative e reagire *Vyjadriť očakávania a reagovať na ne*	Esprimere speranza *Vyjadriť nádej*	Spero di...		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: krátke oznámenia, inzeráty, príbehy, opisy udalostí a činností, osobné listy, telefonické rozhovory, brožúry, úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál a pod.	Medziľudské vzťahy a vhodnosť výberu komunikačných prostriedkov na vyjadrenie očakávania, spokojnosti, nespokojnosti.
	Esprimere delusione *Vyjadriť sklamanie*	Che guaio! Purtroppo ho un altro impegno.			
	Esprimere timore, paura, preoccupazione *Vyjadriť strach, znepokojenie, úzkosť*	Ho paura di... Temo di... Non aver paura di niente! Mi hai spaventato!	Presente indicativo con valore di futuro		
	Assicurare *Ubezpečiť*	Non è per niente grave! Stia tranquillo/ stai tranquillo Tutto andrà bene.	Imperativo positivo		
	Esprimere sollievo *Vyjadriť úľavu*	Va meglio.			
	Esprimere soddisfazione *Vyjadriť spokojnosť*	Sono contento di... Questa pizza è veramente buonissima.	Superlativi con -*issimo*		
	Esprimere scontentezza, lamentarsi *Vyjadriť nespokojnosť, posťažovať sa*	Ora basta! Che schifo, non si è lavato le mani!	Passato prossimo dei verbi riflessivi		
	Constatare contentezza/ scontentezza di qualcuno con qualcuno/qualcosa *Zistiť spokojnosť/ nespokojnosť*	C'è qualcosa che non va? C'è qualche problema?	Intonazioni per esprimere stati d’animo: preoccupazione		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 9: « PARLARE DEI PROPRI HOBBY ED ESPRIMERE I PROPRI GUSTI » LIVELLO A2

Kompetencia č. 9: „Predstaviť záľuby a vkus“ Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Parlare dei propri hobby ed esprimere i propri gusti *Predstaviť záľuby a vkus*	Esprimere chi/che cosa non mi piace *Vyjadriť, čo mám rád, čo sa mi páči, čo uznávam*	A me non piace ... (es: A me non piace litigare ed a te?) Mi piace leggere ogni giorno. Esco qualche volta.	Verbo *piacere* Pronomi personali tonici Anche a me; a me no; neanche a me; a me sì Aggettivi indefiniti *alcuni/e, qualche, ogni, tutto/a/i/e*	Komunikačný kontext sa realizuje: - monológ, - dialóg. Typy textov: súvislé texty opisujúce záľuby alebo postoje voči prostrediu, opisy, osobné listy, jedálne lístky, jednoduché recepty, poznámky, brožúry a prospekty, obaly a nálepky na tovare.	Zásady správania sa v reštaurácii, porovnanie stravovacích zvyklostí.
	Scegliere tra le possibilità offerte la preferita *Vyjadriť, čo uprednostňujem*	Invece di ... Quella giacca è ... (es : Quei pantaloni sono più eleganti.) è più/meno carino di ... (es: preferisco meno cara di questa)	Aggettivi e pronomi dimostrativi completi (*questo, quello, bello + nome*) Comparativi degli aggettivi		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 10: « REAGIRE IN UNA SITUAZIONE CRITICA » LIVELLO A2

Kompetencia č. 10: „Reagovať vo vyhrotenej situácii“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reagire in una situazione critica *Reagovať vo vyhrotenej situácii*	Esprimere rabbia, cattivo umore, nervosismo *Vyjadriť hnev, zlú náladu*	Non sono contento per niente. Sono arrabbiato. Ma non è possibile! è insopportabile!	Intonazione per esprimere stati d’animo: rabbia	Komunikačný kontext sa realizuje: -dialóg, -súvislý monológ. Typy textov: karikatúry, príbehy, úryvky z kníh, filmov a časopisov, jednoduché anekdoty a vtipy, jednoduchá diskusia a pod.	Rozpoznanie situácií, gest, tém a vtipov, ktoré môžu pôsobiť nevhodne v kultúrnom kontexte cieľovej krajiny. Rozdiely v reakciách vo vyhrotených situáciách medzi Slovenskom a cieľovými krajinami.
	Reagire alla rabbia, al cattivo umore di qualcun altro *Reagovať na hnev, na zlú náladu niekoho iného*	Basta!	*Se* + futuro + futuro, periodo ipotetico della realtà		
	Insultare *Urážať*	Ignorante/ cretino / scemo/ idiota/ imbecille! Tu sei uno stupido! Vada a quel paese! Hai la testa a posto?			
	Dire le parolacce *Nadávať*	Oh, mamma mia! Accidenti! Che rabbia ! Oddio ! Perbacco!			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 11: « ISTITUIRE, ANNUNCIARE ED ACCETTARE REGOLE O OBBLIGHI » LIVELLO A2

Kompetencia č. 11: „Stanoviť, oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam" Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Istituire, annunciare ed accettare regole o obblighi *Stanoviť, oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam*	Esprimere ordine/divieto *Vyjadriť príkaz/zákaz*	è importante ... Devi... Non puoi...	Imperativo irregolare dei verbi *potere, dovere…*	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ. Typy textov: informačné tabule, nápisy na verejných priestranstvách, jednoduché osobné listy, krátke formálne listy, brožúry, reklamný materiál.	Zákazy a predpisy – nápisy a obrázky na verejných priestranstvách, v reštauráciách, na autobusových a vlakových staniciach, na letiskách, v parkoch, v múzeách, v galériách, v obchodných domoch atď.
	Ottenere permesso, accordo *Získať povolenie, súhlas*	Va bene se ... Mi puoi ... Posso tenere la piantina? Posso dare un'occhiata al catalogo?	*Se* + presente + presente		
	Permettere, dare permesso *Dať súhlas*	Prego! Ecco… Certamente. Naturalmente. Penso di sì. D'accordo./ Sono d'accordo. Senza dubbio.	Presente indicativo del verbo *dare* nel presente		
	Rinunciare *Odmietnuť*	Veramente no. Davvero no. A me non sembra. Non direi proprio.			
	Proibire *Zakázať*	Non restare ... In nessun modo.	Imperativo negativo		
	Ribellarsi contro un	Invece...	*Anzi, invece,*		

© Štátny pedagogický ústav

	divieto/mettere in dubbio un divieto *Reagovať na zákaz*	Al contrario... Eppure/Tuttavia/comunque ... Nenache per idea, sto per partire!	*altrimenti* *Stare per* + infinito		
	Promettere qualcosa *Sľúbiť*	Ti prometto che passo il tempo studiando. ... Sul serio. Lo faccio... Non si preoccupi	Uso del gerundio		

COMPETENZE 12: « REAGIRE ALL' INADEMPIMENTO DELLE REGOLE E OBBLIGHI » LIVELLO A2

Kompetencia č. 12: „Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinnosti" Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Reagire all' inadempimento delle regole e obblighi *Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinnosti*	Dare la colpa a qualcuno, darsi la colpa, confessare la colpa *Obviniť(sa), priznať (sa)*	Sì, l'ho fatto. Sì, hai ragione. Sì, ho sbagliato.		Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - monológ. Typy textov: listy, komiksy,databázy, referáty, verejné značenia a nápisy, poznámky.	Rozdielnosti, špecifiká a pravidlá písania formálnych listov v jazyku cieľovej krajiny a slovenskom jazyku za účelom ospravedlnenia, kritiky, reakcie na nedodržanie vopred dohodnutých pravidiel a povinností. Špecifiká písania osobných listov.
	Dire scusa *Ospravedlniť (sa)*	Chiedo scusa. Mi scuso per...			
	Reagire ad un' accusa *Odmietnuť/Poprieť obvinenie*	Non è colpa mia. Per carità/ Dai / Mica/ Ci tengo... Non so se mi sono spiegato bene.			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 13: « REAGIRE AD UNA STORIA O AVVENIMENTO » LIVELLO A2

Kompetencia č. 13: „Reagovať na príbeh alebo udalosť“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reagire ad una storia o avvenimento *Reagovať na príbeh alebo udalosť*	Esprimere interesse per quello che qualcuno racconta *Vyjadriť záujem o to, čo niekto rozpráva*	Davvero ? Ma dai !		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ, - stručné komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: osobné listy, brožúry, úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy, letáky, príbehy, opisy udalostí a činností.	Rozdielne formy reagovania v emocionálne zafarbených situáciách na Slovensku a v cieľovej krajine.
	Esprimere sorpresa *Vyjadriť prekvapenie*	Ma dai/ ma non dire! Che bello/ che bella notizia ! Che sorpresa! Dici sul serio? Non lo sapevo!	Intonazione per esprimere stati d’animo: sorpresa		
	Esprimere che qualcuno/qualcosa non ci ha sorpresi *Vyjadriť, že ma niekto/niečo neprekvapil/-lo*	Non è una notizia, lo sapevo già. Tu non lo sapevi? Per me non è una novità.	Imperfetto Le frasi secondarie con *mentre* e *quando*		
	Vyjadriť nezáujem *Vyjadriť nezáujem*	Non mi interessa, sto mangiando. Mah... Beh...	*Stare* + gerundio nel presente		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 14: « OFFIRIRE QUALCOSA E REAGIRE AD UN´OFFERTA » LIVELLO A2
Kompetencia č. 14: „Dať ponuku a reagovať na ňu" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Offirire qualcosa e reagire ad un´offerta *Dať ponuku a reagovať na ňu*	Chiedere qualcosa a qualcuno *Žiadať od niekoho niečo*	Posso chiedere un favore? Potresti...	Condizionale semplice	Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - súvislý monológ, - stručné komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: osobné listy, brožúry, úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy, letáky, príbehy, opisy.	Rôzne formy a spôsoby reakcií na ponuku a odmietnutie v domácom a zahraničnom prostredí.
	Rispondere alla richiesta *Odpovedať na žiadosť*	Perché no? Certamente. Naturalmente.			
	Proporre a qualcuno di fare qualcosa *Navrhnúť niekomu, aby niečo urobil*	Usciamo?	Il verbo irregolare *uscire*		
	Proporre a qualcuno di fare qualcosa insieme *Navrhnúť niekomu, aby sme spoločne niečo urobili*	Che ne dici di... E se si passano le vacanze a Praga?	Periodo ipotetico del primo tipo Pronome partitivo *ne*		
	Offrire aiuto, fare qualcosa al posto di qualcuno *Ponúknuť pomoc*	Posso aiutarti? Hai bisogno di... Posso darti una mano? Ti aiuto volentieri. Vuoi un aiuto?	Collocazione dei pronomi atoni		
	Offrire di prestare/dare qualcosa *Navrhnúť, že niečo požičiam, darujem*	Posso offrirti un po' di...	Omissione dell'articolo		
	Rispondere alla proposta di qualcuno	Perfetto. Volentieri. Se vuoi... Non posso.	*Volerci/ metterci*		

© Štátny pedagogický ústav

	Odpovedať na návrh				

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 15: « REAGIRE A QUALCOSA CHE DOVREBBE SUCCEDERE IN FUTURO » LIVELLO A2

Kompetencia č. 15: „Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reagire a qualcosa che dovrebbe succedere in futuro *Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcností*	Mettere qualcuno in quardia su qualcuno/qualcosa *Varovať pred niekým/niečím*	Attento a ... ! Attenti a ... !		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - súvislý monológ, - stručné komentáre s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: jednoduché osobné listy, brožúry, úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy, letáky reklamný materiál, príbehy, opisy.	Paralely v spôsobe trávenia voľného času detí v Európe.
	Consigliare *Poradiť*	Ti consiglio di... A mio parere ... Sono dello stesso parere. Dovresti/ potresti... Io al posto tuo... Se posso darti un consiglio/ se ti posso dare un consiglio Io ti suggerirei di … Secondo me, dovrebbe… Prima di andare dal medico, potrebbe mettere una crema.	Uso del condizionale con i modali e con i pronomi indiretti Prima di + infinito		
	Incoraggiare/aiutare qualcuno *Povzbudiť*	Stai tranquillo ! Non preoccuparti ! Dai su / Forza ! Le cose si aggiusteranno/ tutto andrà bene / si metterà in ordine!			
	Esprimere un desiderio a qualcuno *Vyjadriť želanie*	Vorrei Ti prego di... Desidero ...			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 16: « REAGIRE A QUALCOSA CHE È SUCCESSO NEL PASSATO » LIVELLO A2

Kompetencia č. 16: „Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reagire a qualcosa che è successo nel passato *Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti*	Ricordare qualcosa/qualcuno *Spomenúť si na niečo/niekoho*	Ricordo che ... Mi ricordo che abita al secondo piano. Mi ricordo quella volta che ...	Numeri ordinali Verbi riflessivi *Ce l'ho, ce l'hai …*	Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: brožúry, úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy, listy, letáky, reklamný materiál, príbehy, opisy.	Zaužívané pravidlá pri špecifických udalostiach, napr. prijatie pozvania, písomné poďakovanie za oslavu, gratulácie.
	Esprimere che ho dimenticato di qualcosa/qualcuno *Vyjadriť, že som na niekoho/niečo zabudol*	Ho dimenticato. Non mi ricordo.			
	Far ricordare *Pripomenúť*	Non dimenticare... Ti ricordo di /che ... Ti ricordi di quella volta….			
	Esprimere condoglianze *Kondolovať*	Mi dispiace molto! Accetta le mie condoglianze.			
	Congratularsi con qualcuno, fare gli auguri *Blahoželať*	Auguri! Tanti auguri! Auguri per il tuo ... Buone feste! Ti auguro/ Le auguro buon divertimento. Felicitazioni! Evviva gli sposi!	Uso degli aggettivi *buono, bello* con il sostantivo *Quello/bello*		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 17: « REAGIRE AL PRIMO INCONTRO » LIVELLO A2
Kompetencia č. 17: „Reagovať pri prvom stretnutí“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reagire al primo incontro *Reagovať pri prvom stretnutí*	Presentare qualcuno *Predstaviť niekoho*	Ti presento... Conosci..?	Coniugazione del verbo *conoscere* nel presente	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: príbehy, opisy, osobné listy, brožúry, úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál.	Pretrvávanie stereotypov o Slovákoch a obyvateľoch cieľovej krajiny.
	Predstaviť sa *Predstaviť sa*	Il mio nome è...	Aggettivi e pronomi possessivi		
	Rispondere alla presentazione di qualcuno *Reagovať na predstavenie niekoho*	Sono molto felice di conoscerti. Ci conosciamo di vista/per telefono/personalmente...	Pronomi personali diretti atoni		
	Dare il benvenuto a qualcuno *Privítať niekoho*	Benvenuti!			
	Fare un brindisi *Predniesť prípitok*	Brindiamo a...			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENZE 18: « CORRISPONDENZA » LIVELLO A2
Kompetencia č. 18: „Korešpondovať" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Corrispondenza *Korešpondovať*	Iniziare una lettera *Začať list*	Caro/cara/cari/care … Carissimo/carissima ... Egregio signore/dottore Egregio signor D. Gentile ...	Uso del signore, dottore, ingegnere con i nomi propri	Komunikačný kontext sa realizuje: - monológ. Typy textov: osobné listy, pohľadnice, poznámky, správy, odkazy.	Dodržiavanie zdvorilosti v písomnom prejave. Príklady jednoduchej korešpondencie.
	Corrispondenza *Rozvinúť obsah listu*	Grazie della tua bella cartolina			
	Concludere una lettera *Ukončiť list*	Ti bacio ! Ti abbraccio A presto Tuo/a ... Tanti baci Tanti saluti Cordiali saluti Saluti e baci.	Avverbi di quantità *molto, tanto, poco, troppo, abbastanza*		

COMPETENZE 20 : « SCAMBIARE PARERI CON QUALCUNO, COMUNICARE CON QUALCUNO » LIVELLO A2
Kompetencia č. 20: „Komunikovať" Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Scambiare pareri con qualcuno, comunicare con	Cominciare il discorso *Začať rozhovor*	Hai qualche minuto... Allora... Ecco... Bisogna dire…	Verbi impersonali *bisogna, serve, ci vuole, basta…*	Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg, - súvislý monológ, - stručné komentáre	Vedieť zdvorilo požiadať o radu, pomoc a vedieť zdvorilo odpovedať.
	Prendere la parola nel	Dunque/ quindi...			

© Štátny pedagogický ústav

qualcuno *Komunikovať*	discorso *Ujať sa slova v rozhovore*	Ascolta... Che ne dici ... Ci credi...	Pronomi partitivi *ci, ne* *Ce l'ho, ce n'è*	s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy, letáky, reklamný materiál.	
	Chiedere la parola *Vypýtať si slovo*	Se tu permetti... Ho qualcosa da dirti...			
	Riprendere la parola dopo che si è stati interrotti *Vrátiť sa k nedopovedanému, keď ma prerušili*	Permetti! Come ho detto.	Preposizioni con i mezzi pubblici		
	Riprendere la parola dopo che si è stati interrotti *Zabrániť niekomu v rozhovore*	Stai zitto! Taci! Non parlane! Smettila!	Imperativo diretto Imperativo + pronomi, ci, ne		

COMPETENZE 24: « ASSICURARSI CHE LE PROPRIE PAROLE/LA PROPRIA INTERPRETAZIONE/IL PROPRIO INTERVENTO SIANO STATI CAPITI » LIVELLO A2

Kompetencia č. 24: „Uistiť sa, že slová/výklad/argument boli pochopené“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Assicurarsi che le proprie parole/la propria interpretazione/il proprio intervento siano stati capiti	Assicurarsi che i partecipanti della comunicazione abbiano capito la mia dichiarazione *Uistiť sa, že účastník komunikácie pochopili moje vyjadrenia*	È chiaro? Va bene? È tutto chiaro? Significa... Assicurarsi che i partecipanti della comunicazione abbiano capito la mia dichiarazione	Proposizione interrogativa Aggettivo e pronome interrogativo *quale*	Komunikačný kontext sa realizuje: - monológ doplnený jednoduchým dialógom. Typy textov: denníky, príbehy, opisy, listy, úryvky príbehov a rozprávok.	Známe príbehy z domácej literatúry a literatúry cieľových krajín.
	Uistiť sa, že som dobre	Puoi ripetere?	Passato		

© Štátny pedagogický ústav

Uistiť sa, že slová/výklad/ argument boli pochopené	pochopil to, čo bolo povedané *Uisitiť sa, že som dobre pochopil to, čo bolo povedané*	Tu hai detto "temperamatite"? Hai detto "albero" o "albergo"? Le parole, le hai capite?	prossimo con *avere* Passato prossimo con i pronomi diretti		
	Chiedere aiuto nell' esprimere la parola/ espressione/frase problematica *Požiadať o pomoc pri vyjadrení slova/slovného spojenia*	Questa parola in italiano significa …? Come si dice..? Io non conosco questa parola.	Passato prossimo dei verbi modali		
	Sostituire la parola dimenticata/non conosciuta *Nahradiť zabudnuté/neznáme slovo*	Si dice anche..?	Forma impersonale Espressioni impersonali		
	Cercare parola/frase *Hľadať slovo/vetu*	Come dite voi... Si può dire...			
	Correggersi, tornare al discorso *Opraviť sa, vrátiť sa k rozhovoru*	Io voglio/volevo dire...	Uso dell'imperfetto e del passato prossimo		

COMPETENZE 25: « RACCONTARE QUALCOSA » LIVELLO A2

Kompetencia č. 25: „Porozprávať príbeh" Úroveň A2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Raccontare	Raccontare	dopo ...	*Ci* di luogo	Komunikačný kontext	Známe príbehy z

© Štátny pedagogický ústav

qualcosa *Porozprávať príbeh*	una storia *Rozprávať*	poi ... Non ho mai detto a nessuno…	La frase negativa con nessuno	sa realizuje: - monológ doplnený jednoduchým dialógom. Typy textov: denníky, príbehy, opisy, listy, úryvky príbehov a rozprávok.	domácej literatúry a literatúry cieľových krajín.
	Cominciare un racconto/una storia/una barzelletta *Začať príbeh, historku, anekdotu*	guarda/ gurdate/ ascolta/ ascolti/ ascoltate ... Beh / allora ... la cosa è andata così ... Hai saputo/ hai sentito che ...	Verbo *metterci*		
	Finire un racconto/una storia *Zhrnúť*	Alla fine ... Così ...	Passato prossimo con *ne*		

© Štátny pedagogický ústav

Odporúčané kompetencie

COMPETENZE 19: « TELEFONARE » LIVELLO A2
Kompetencia č. 19: „Telefonovať“ Úroveň A2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia
Telefonare *Telefonovať*	Cominciare la telefonata *Začať rozhovor*	Posso parlare con ... Buongiorno, senta, sono...	
	Continuare la telefonata *Udržiavať rozhovor*	Non sento bene. Può parlare più forte ? Posso lasciare un messaggio? Vuole lasciare un messaggio? Aspetti un momento! Da dove telefoni/a? Mi senti?	Grado comparativo dell’aggettivo
	Concludere la telefonata *Ukončiť rozhovor*	Telefono domani.	

© Štátny pedagogický ústav

6. Tematické okruhy a slovná zásoba

Slovná zásoba patrí k základným prvkom tvorby zmysluplného jazykového prejavu, preto aj pri vyučovaní a učení sa cudzieho jazyka je potrebné venovať jej výberu a osvojovaniu si náležitú pozornosť. Slovná zásoba má istú tematickú príslušnosť, ktorá sa prirodzene vo viacerých komunikačných témach prelína, najmä pri menej špecifickej, všeobecnej lexike.

Predložený dokument uvádza základné tematické okruhy, ku ktorým boli pričlenené podtémy bližšie špecifikujúce tematické okruhy. Tematické okruhy a podtémy sú v zásade spoločné pre všetky cudzie jazyky, ktoré sa vyučujú na našich školách. Naplnenie tematických okruhov konkrétnou slovnou zásobou, prípadne formulácia podtém, je špecifické pre každý jazyk. Nižšia úroveň vždy tvorí základ pre navŕšenie lexiky na vyššej úrovni.

Uvedené tematické okruhy a slovná zásoba sú odporúčané, nie povinné.

Tematické okruhy

Rodina a spoločnosť
Osobné údaje
Rodina – vzťahy v rodine
Národnosť/štátna príslušnosť
Tlačivá/dokumenty
Vzťahy medzi ľuďmi
Náboženstvo

Náš domov
Môj dom/byt
Zariadenie bytu
Domov a jeho okolie
Bývanie v meste a na dedine
Spoločnosť a životné prostredie
Spoločnosť a jej životný štýl

Ľudské telo,
starostlivosť o zdravie
Ľudské telo
Fyzické charakteristiky
Charakterové vlastnosti človeka
Choroby a nehody
Hygiena a starostlivosť o telo
Zdravý spôsob života
Nemocnica a klinika, lekáreň a lieky, poistenie

Človek na cestách
Dopravné prostriedky
Osobná doprava
Príprava na cestu a cestovanie
Turistika a cestovný ruch
Problémy cestných, železničných a leteckých sietí

Vzdelávanie a práca
Škola a jej zariadenie
Učebné predmety
Pracovné činnosti a profesie
Školský systém
Celoživotné vzdelávanie
Pracovné podmienky

Človek a príroda
Zvieratá/fauna
Počasie
Rastliny/flóra
Klíma
Človek a jeho životné prostredie
Príroda okolo nás – ochrana životného prostredia

Voľný čas a záľuby
Záľuby
Literatúra, divadlo a film
Rozhlas, televízia a internet
Výstavy a veľtrhy

Výživa a zdravie
Mäso a mäsové výrobky
Zelenina a ovocie
Nápoje
Mliečne výrobky
Cestoviny a múčne výrobky
Stravovacie návyky
Stravovacie zariadenia

© Štátny pedagogický ústav

Príprava jedál
Kultúra stolovania
Zdravá výživa

Uprostred multikultúrnej spoločnosti
Cudzie jazyky
Rodinné sviatky
Štátne a cirkevné sviatky
Zvyky a tradície v rôznych krajinách
Zbližovanie kultúr a rešpektovanie tradícií

Odievanie a móda
Základné druhy oblečenia
Odevné doplnky
Výber oblečenia na rôzne príležitosti
Druhy a vzory odevných materiálov
Móda a jej trendy

Šport nám, my športu
Druhy športu: zimné a letné, individuálne a kolektívne
Športové disciplíny
Význam športu pre rozvoj osobnosti
Nové smerovania v športe
Čestnosť športového zápolenia

Obchod a služby
Nákupné zariadenia
Pošta a telekomunikácie
Nakupovanie a platby
Hotelové a reštauračné služby
Centrá krásy a zdravia
Kultúra nakupovania a služieb

Krajiny, mestá a miesta
Krajiny a svetadiely
Moja krajina a moje mesto
Geografický opis krajiny
Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest

Kultúra a umenie
Druhy umenia
Kultúra a jej formy
Spoločnosť – kultúra – umenie
Kultúra a jej vplyv na človeka
Umenie a rozvoj osobnosti
Kultúrny život

Človek a spoločnosť; komunikácia
Jazyk ako dorozumievací prostriedok
Formy komunikácie
Kultúra komunikácie

Mládež a jej svet
Aktivity mládeže
Vzťahy medzi rovesníkmi
Generačné vzťahy
Predstavy mládeže o svete
Konflikty predstáv a reality

Profesia a pracovný život
Výber profesie
Zamestnania
Pracovné pomery a kariéra
Platové ohodnotenie
Nezamestnanosť

Veda a technika v službách ľudstva
Technické vynálezy
Vedecký pokrok

Vzory a ideály
Človek, jeho vzory a ideály
Pozitívne a negatívne vzory
Individuálne priority a hodnoty

Slovensko
Geografické údaje
História
Turistické miesta a kultúrne pamiatky
Zvyky a tradície

Krajina, ktorej jazyk sa učím
Geografické údaje
História
Turistické miesta a kultúrne pamiatky
Zvyky a tradície
O človeku v krajine, ktorej jazyk sa učím

© Štátny pedagogický ústav

Vybraná odporúčaná lexika

Tematické okruhy		
1. Rodina a spoločnosť Osobné údaje Rodina – vzťahy v rodine Národnosť/štátna príslušnosť Tlačivá/dokumenty Vzťahy medzi ľuďmi Náboženstvo	nome, cognome, indirizzo, via, età, compleanno,uomo, donna, ragazzo, ragazza, signora/ signorina/ signore, famiglia, genitori, padre, madre, fratello, sorella, bambino, zio, zia, nonno, nonna, cugino, cugina, figlio, figlia, nazionalità, straniero, firma, vivere, chiamarsi, avere, essere, presentare, chiedere, regalare	identità, stato civile, nazionale, internazionale, nascita, morte, data di nascita, parenti, fidanzato, marito, moglie, mamma, papà, suocero, suocera, carta d'identità, passaporto, certificato, domanda, estero, presentarsi, riempire, completare, firmare, credere, celebrare, abbracciare
2. Náš domov Môj dom/byt Zariadenie bytu Domov a jeho okolie Bývanie v meste a na dedine Spoločnosť a životné prostredie Spoločnosť a jej životný štýl	numero, indirizzo, strada, via, casa, appartamento, condominio, paese, città, camera, stanza, corridoio, soggiorno, sala da pranzo, studio, cucina, bagno, camera da letto, letto, poltrona, divano, garage, giardino, porta, finestra, parete, piccolo, grande, luminoso, scuro, tavolo, sedia, frigorifero, televisione, lampada, bello, brutto, vicino a, lontano da, davanti a, di fianco a, di fronte a, dietro, su, giù, sopra, sotto, fra/tra, lavandino, libreria, specchio, armadio, quadro, doccia, vasca, vivere, abitare, chiudere, aprire, entrare, uscire, girare	posizione, centro, periferia, quartiere, luogo, Nord, Sud, Est, Ovest, interno/esterno, scala, ascensore, muro, pavimento, domicilio, armadio, residenza, bagno, balcone, villa, arredato, camera da letto, camera doppia, camera matrimoniale, camera singola, cantina, carta igienica, bidè, chiave, climatizzato, edificio, cuscino, tetto, soffitto, frigorifero, spazio, entrata, uscita, lampada, doccia, parcheggio, terrazza, vecchio, nuovo, prezzo, lavatrice, aspirapolvere, lettore CD/DVD, videoregistratore, proprietario, cancello, camino, cambiare casa, affittare, rimanere, restare, perdere, sembrare
3. Ľudské telo, starostlivosť o zdravie	corpo umano, sano, malato, giovane, vecchio, anziano, adulto, bambino, testa, capelli, viso, orecchio, naso, occhio, bocca, dente, lingua, mano, gamba, biondo, bruno, rosso, castano,	faccia, barba, baffi, collo, cuore, pancia, piede, muscoli, maschile, femminile, clinica, controllo medico, crema solare, calvo, cura, cortese, gentile, medicina, consiglio, cappello, aspirina, attività sportiva, da quando, dentista, è

© Štátny pedagogický ústav

Ľudské telo Fyzické charakteristiky Charakterové vlastnosti človeka Choroby a nehody Hygiena a starostlivosť o telo Zdravý spôsob života Nemocnica a klinika, lekáreň a lieky, poistenie	bianco, nero, alto, basso, grasso, magro, snello, medico, ospedale, malattia, farmacia, nascere, vivere, morire, prendere, comprare, guarire	da ieri che, esercizio fisico, febbre, termometro, influenza, raffreddore, ginocchio, atletico, debole, forte, medicina, mente sana, meglio, paziente, peso, piede, salute, tosse, chiamare il medico sentirsi debole, sentirsi male, avere mal di, avere sete, , curare, fare movimento, fare sport, essere a dieta, fare male, far vedere, mi gira la testa
4. Človek na cestách Dopravné prostriedky Osobná doprava Príprava na cestu a cestovanie Turistika a cestovný ruch Problémy cestných, železničných a leteckých sietí	treno, metropolitana, automobile, autobus, tram, filobus, fermata, aereo, aeroporto, nave, motocicletta, bicicletta, entrata, uscita, valigia, biglietto, vicino, lontano, chilometro, metro, semaforo, piazza, ponte, strada, via, partire, arrivare, comprare	corriera, pullman, barca, gondola, porto, a quale fermata, incrocio, a sinistra, a destra, albergo, campeggio, escursione, hotel, in vacanza, salita, discesa, indimenticabile, andata, ritorno, curva, biglietteria, bagaglio, itinerario, mezza pensione, partenza, pensione completa, pernottamento, posto letto, prenotazione, turista, vacanza, qui, qua, tassi, faticoso, autostrada, diritto, ufficio di turismo, motore, multa, camion, pilota, gita, turista, turistico, vigile, veloce, lento, andare, girare, voltare, fare un giro, prenotare, preparare, viaggiare, volare
5. Vzdelávanie a práca Škola a jej zariadenie Učebné predmety Pracovné činnosti a	classe, scuola elementare, scuola media, maturità, università, lezione, leggere, romanzo, libro, storia, geografia, matematica, studente, studentessa, ginnastica, musica, disegno, lingua straniera, lingua materna, compagno, professore, insegnante, pronuncia,	scuola superiore, scuola materna, collega, corretto, liceo, materie, domanda, economia, istituto, orario di lavoro, poesia, posto di lavoro, per motivi di lavoro, per ore e ore, tassista, questionario, commesso, medico, infermiera, postino, cameriera, poliziotto, carabiniere, lavoro manuale, professione, dottore, farmacista,

© Štátny pedagogický ústav

profesie Školský systém Celoživotné vzdelávanie Pracovné podmienky	lessico, grammatica, banco, gesso, spugna, penna, registratore, sedia, cartina geografica, gomma, lavagna, cattedra, matita, televisore, quaderno, esame, compito, lavoro, giusto, sbagliato, vero, falso, studiare, capire, scrivere, parlare, ascoltare, lavorare, dovere	pensionato, portiere, direttore, responsabile, donna delle pulizie, muratore, fabbrica, lavoro intelettuale, diligente, creativo, indipendente, comunicativo, cuoco, alunno, interrogazione, insegnare, educare, domandare, fare un corso, frequentare, imparare, correggere, diventare,svolgere un'attività, guadagnare
6. Človek a príroda Zvieratá/fauna Počasie Rastliny/flóra Klíma Človek a jeho životné prostredie Príroda okolo nás – ochrana životného prostredia	animale, gatto, cane, topo, canarino, serpente, leone, zebra, giraffa, gallina, pollo, pulcino, gallo, mucca, toro, maiale, lupo, orso, tigre, pesce, coccodrillo, elefante, lepre, coniglio, scimmia, colore, freddo, albero, fiore, giardino, parco, rosa, margherita, viola, frutta, verdura, frutti di bosco, fragola, arancia, pompelmo, lago, mare, terra, mondo, acqua, fiume, campagna, montagna, temperatura, temporale, tempo, stagione, primavera, estate, autunno, inverno, meteo, nebbia, sole, pioggia, sereno, vento, coperto, nuvola, nuvoloso, variabile, neve, gradi, coltivare, piovere, nevicare	topo, uccello, zanzara, ape,mosca, leone, cavallo, giraffa, pecora, castagna, tulipano, funghi, foglio, viola, rosa, celeste, collina, di mattina, di notte, di pomeriggio, domani, all'aperto,domestico, gennaio, febbraio, marzo, aprile, maggio, giugno, luglio, agosto, settembre, ottobre, novembre, dicembre, pic-nic, luce, lungomare, natura, nube, previsioni del tempo, tenda, valle, riviera, mais, promenade, ghiaccio, cielo, gelido, calmo, debole, ventoso, piovoso, settentrionale, meridionale, occidentale, orientale, odore, zona industriale, annaffiare, piantare, soffiare, allevare, brillare, cacciare
7. Voľný čas a záľuby Záľuby Literatúra, divadlo a film Rozhlas, televízia a internet Výstavy a veľtrhy	cultura, cinema, film, libro, romanzo, giornale, programma, radio, concerto, museo, rivista, internet, incontro, spettacolo, teatro, biglietto, opera, attore, prenotazione, cantante, musica, sport, discoteca, interessante, noioso, originale, hobby, tempo libero, dvd, cd, pc, arte, blu, bianco, rosso, giallo, viola, verde, rosa, grigio, marrone, colore chiaro/scuro, piacere, raccogliere monete/francobolli...,	letteratura, novella, personaggio, poeta,attività, poesia, canzone, cappella, chitarra, applaudire, romanzo (d'avventura, poliziesco…), bicicletta, bici, divertimento, foto, fumetto, libro di fantascienza, collezione, scultura, passeggiata, mostra, classico, telegiornale, giardinaggio, sportivo, passione, pianoforte, violino, strumento, appassionato, pazzo di, fotografico, interessato, statua, romanzo rosa, guida turistica, divertente, noioso, titolo, scrivere, raccontare, descrivere, divertirsi, fare due passi,

© Štátny pedagogický ústav

	ballare, dipingere, suonare uno strumento, guardare la TV, fare trekking, giocare a carte, giocare a scacchi, fare ginnastica, rilassarsi, riposarsi, cucinare, scrivere, leggere, viaggiare	fare fotografie, fare un giro in barca, lavorare a maglia, preferire, pregare, prendere il sole, passare tempo, perdere tempo, vincere, cucinare, viaggiare, riparare, modellare, cucire, pescare
8. Výživa a zdravie Stravovacie návyky Mäso a mäsové výrobky Zelenina a ovocie Nápoje Mliečne výrobky Cestoviny a múčne výrobky Stravovacie zariadenia Príprava jedál Kultúra stolovania Zdravá výživa	carne, bistecca, pollo, pesce, frutti di mare, riso, colazione, pranzo, posate, cucchiaino, cucchiaio, coltello, forchetta, cena, menu, piatto, bicchiere, tovaglia, dessert, fragola, funghi, mozzarella, acqua naturale/gassata, gelato, bottiglia, conto, caffè, amaro, pasta, dolce, prosciutto, minestra, formaggio, salame, oliva, zuppa, pastasciutta, minestrone, verdura, patata, pomodoro, carota, zucchina, spinaci, cipolla, aglio, insalata, basilico, sale, pepe, purè di patate, patate fritte/ al forno/ bollite, primo piatto, secondo piatto, mela, pera, banane, kiwi, limone, prugna, melone, frutti di bosco, ciliegia, macedonia, pompelmo, latte, cioccolata, litro, zucchero, olio, aceto, burro, pane, cereali, acqua, acqua minerale, succo di frutta, spremuta d'arancia,bibita gassata, aranciata, birra, vino bianco/rosso, mangiare, bere, pagare	tacchino, manzo, maiale, petto di pollo, a tavola, mancia, aceto, aceto balsamico, affettati misti, ai ferri, al forno, alimentari, alla griglia, alla salute, allo spiedo, antipasto, aperitivo, arrosto, asparago, carciofo, cocomero, versare, contorno, cornetto, costa di sedano, crostata, fagiolo, fatto in casa, legumi, frittata, insalata di mare, limone, mandarino, marmellata, prezzemolo, origano, melanzane alla parmigiana, bar, ristorante, cucina, tavolo, sala, posto, sedia, cassa, cameriere, cliente, cuoco,mescolare, miele, mortadella, panino imbottito, panna cotta, peperone, pere cotte, pesca, uva, pizza al taglio, pomodori pelati, pomodori ripieni, prosciutto cotto/crudo, ragù, ricetta, ricotta, risotto ai funghi, salato, salumi, sedano, birra scura/bionda, sogliola, stagionato, strudel, tagliare, tagliatelle, torta salata, tortellini, tovagliolo, tramezzino, trattoria, yogurt intero/magro, cucinare, apparecchiare, sparecchiare, aggiungere aglio cenare, cuocere, evaporare, fare colazione, pepare, pranzare, consumare
9. Uprostred multikultúrnej spoločnosti Cudzie jazyky Rodinné sviatky	lingua materna, lingua straniera, l'italiano, il tedesco, lo spagnolo, il francese, lo slovacco, l'ungherese, il polacco, l'arabo, frase, parola, lettera, virgola, punto, punto esclamativo, biglietto, ripetere, pronunciare, femminile, maschile, singolare, plurale, dizionario,	punteggiatura, punto e virgola, parentesi, due punti, lessico, Natale, Pasqua, compleanno, matrimonio, nascita, festa, visitare, vigilia di Natale, Epifania, carnevale, tradizioni, piatti tipici, religione, capodanno, festa nazionale, festa del lavoro, giorno feriale/ giorno festivo, ferragosto, festa della mamma, festa del papà,

© Štátny pedagogický ústav

Cudzojazyčná komunikácia Štátne a cirkevné sviatky Zvyky a tradície v rôznych krajinách Zbližovanie kultúr a rešpektovanie tradícií	vocabolario, grammatica, articolo, pronome, nome/sostantivo, aggettivo, avverbio, verbo, parlare, coniugare chiedere, rispondere, imparare, capire, scrivere, raccontare, tradurre, completare, ascoltare, leggere	festa della donna, ore pasti, San Giuseppe, San Silvestro, San Valentino, sopra la media, sacro, credere, tradizione, tradizionale, prete, preghiera, costume, Bibbia, Venerdì santo, pasquetta, presente, regalo, rispondere,abbinare, discutere, festeggiare, significare
10. Odievanie a móda Základné druhy oblečenia Odevné doplnky Výber oblečenia na rôzne príležitosti Druhy a vzory odevných materiálov Móda a jej trendy	moda, vestito, vestito sportivo/ elegante, camicia, giacca, pantaloni, gonna, camicetta, jeans, pantaloncini, maglietta, scarpe, calze, calzini, scarpe da tennis, lungo, corto, vecchio, nuovo, alla moda, fuori moda, sandali, stivali, borsa, costume da bagno, cappello, maglione, vestirsi, mettersi, cambiarsi, portare	abbigliamento, asciugacapelli, cravatta, borsetta, capo d'abbigliamento, cappotto, pigiama, colorato, comodo, sciarpa, guanti, giacca a vento, di cotone, di lino, di lana, di cuoio, di pelle, trasparente, leggero, pesante, guanto, impermeabile, mocassino, modello, ottima qualità, pantofole, pelliccia, pullover, seta, stivale, tacco, taglia, tuta, tuta da sci, un paio di, vestito classico, moderno, stretto, largo, indossare, seguire la moda, truccarsi, pettinarsi
11. Šport nám, my športu Druhy športu: zimné a letné, individuálne a kolektívne Športové disciplíny Význam športu pre rozvoj osobnosti Nové trendy v športe Čestnosť športového zápolenia	stadio, sport, sportivo, calcio, tennis, palestra, nuoto, piscina, palla, pallone, corsa, sciare, campo, partita, hockey, pericoloso, sicuro, divertente, noioso, giocare, fare ginnastica, nuotare, correre	bowling, pattinaggio, pattini, squadra, corsa, hockey sul giaccio, atletica leggera, fare yoga, fare sport, giocare a carte, risultato, pubblico, scarpa da ginnastica, ciclismo, tifoso, giocatore, rete, giochi olimpici, educazione fisica, campionato, saltare, allenarsi, perdere, vincere, praticare, pattinare, tirare, partecipare, allenare, fare trekking, dimagrire, camminare in montagna, segnare rete, essere primo/ ultimo, fare yoga, fare sport, giocare a carte,

© Štátny pedagogický ústav

12. Obchod a služby Nákupné zariadenia Pošta a telekomunikácie Nákupy a platby Hotely a hotelové služby Centrá krásy zdravia Kultúra nakupovania a služieb	negozio, supermercato, vetrina, albergo, camera, mezza pensione, pensione completa, telefono, telefonino/cellulare, servizio, bar, vacanza, cliente, ospite, libero, passaporto, carta d'identità, documento, banca, bancomat, soldi, moneta, lettera francobollo, carta, messaggio, cabina, internet, fax, numero, aperto/ chiuso, comprare, prenotare, inviare, mandare, ricevere, telefonare	ipermercato, grande magazzino, centro commerciale, farmacia, tabaccheria, macelleria, pescheria, negozio di alimentari, panetteria, negozio specializzato, profumeria, parrucchiere, calzature, pasticceria, boutique, ufficio postale, pacco, postino, busta, codice postale, scheda telefonica sconto, saldi, carrello,gratuito, a pagamento, numero telefonico, distributore fisso, prefisso, posta elettronica, prodotto, discussione, modem, carta di credito, denaro, totale, catalogo, euro, centesimo, dollaro, locale, a prezzo fisso, chilo, cassa, giorno di chiusura, grammo, offerta, scontrino, prodotto, sala non fumatori, spendere, spesa, sala riunioni, svendita, un quarto di, va bene così, pettine, pettinare, fare acquisti, fare compere, acquistare, spedire, collegare, riempire, consigliare, cancellare, versare
13. Krajiny, mestá a miesta Krajiny a svetadiely Moja krajina a moje mesto Geografický opis krajiny Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest	Austria, Italia, Slovacchia, Polonia, Russia, Repubblica Ceca, Ucraina, Ungheria, Spagna, Francia, Germania, Croazia, Svizzera, Grecia, Inghilterra, Irlanda, Portogallo, centro, strada, via, campagna, città, mare, montagna, casa, mondo, tempo, terra, fiume, lago, paese, nazione, bosco, isola, chiesa, qui, qua, lì, là, antico-moderno	piazza, quartiere, periferia, geografia, canale, clima, continente, costa, isolato, globo, villaggio, penisola, pianeta, oceano, meteo, temperatura, prato, pianura, collina, previsioni, presidente, sindaco, società, a due passi, a piedi, cassa di risparmio, banca, convento, da queste parti, davanti a, di fronte a, dintorni, dritto, duomo, fermata, fuori città, porta, in via, in piazza, incrocio, viaggio, vicino a, metropolitana, pullman, tram, filobus, nave, treno, lontano da, ospedale, ovunque, parcheggio, parco, passante, ponte, posizione, posta centrale, semaforo, strada, terminal delle autocorriere, visita guidata, zona industriale, zona pedonale, municipio, castello, museo, galleria, attraversare, passare, trasferirsi, costruire, modernizzare
14. Kultúra	Teatro, museo, cinema, allegro, triste,	orchestra, messaggio, idea, arte moderna, classico,

© Štátny pedagogický ústav

a umenie Druhy umenia Kultúra a jej formy Spoločnosť – kultúra – umenie	concerto, arte, capire	culturale, mostra, pianoforte, strumento, teatro comunale, teatro nazionale, violino, chitarra, ruolo, attore, attrice, recitare, suonare, spiegare
15. Človek a spoločnosť; komunikácia Jazyk ako dorozumievací prostriedok Formy komunikácie Kultúra komunikácie	informazione,cartolina, lettera, biglietto, internet, giornale, rivista, giornalista, immagine, fotografia, parlare, leggere, comunicare Incontrare, informare, telefonare, chiamare, scrivere, mandare un messaggio, spedire	frase,annuncio, articolo, comunicazione, culturale, intervista, lettore, lettrice, tele/spettatore, telegiornale, quotidiano, telegramma, programma, pubblicità, appuntamento, complimenti, congratulazioni a, conversazione, dialogo, distinti saluti, telefonata e-mail, gente, invito, navigare su Internet, comunicare, presentare, informarsi, accomodarsi, accompagnare, annunciare, corrispondere, dare una mano, aiutare, discutere, fare amicizia, fare conoscenza, frequentare
16. Mládež a jej svet Aktivity mládeže Vzťahy medzi rovesníkmi Generačné vzťahy Predstavy mládeže o svete	amico, discoteca, compagno, scuola, amore, computer, internet ballare	giovane, compleanno, avventura, scuola, compagni di classe, gruppo di amici, appuntamento, incontro, festa, divertimento, montagna, mare, gita, vacanza, cellulare, videogioco, problema, musica, arte, progetto, piscina, professore, radio, feste in famiglia, parenti, sole, spiaggia, sport, televisione, corso di lingua, dialogo, bugia, sincerità, timido, stressato compito, nonni, vestiti, pettinatura, centro, campo, attore, cantante, musica, trucco, studio, libertà, sogno, di moda, amicizia, innamorato, bacio, ideale, rivista, modella, motocicletta, patente, muscolo, piano, generazione, in bocca al lupo, turismo, rispettare, annoiarsi, incontrarsi, scherzare, studiare, organizzare, visitare, conoscere, innamorarsi di,

© Štátny pedagogický ústav

		baciare
17. Profesia a pracovný život Pracovné pomery a kariéra Platové ohodnotenie Nezamestnanosť	lavoro, studente, insegnante, muratore, commessa, cameriere, dentista, medico, dottore, poliziotto, infermiera, postino, segretaria, cuoco, attore, cantante, lavorare, cercare lavoro, trovare lavoro	agenzia pubblicitaria, carriera, parrucchiere, idraulico, meccanico, programmatore, elettricista, attrice, studentessa, giornalista, giornata lavorativa, giorno feriale, autista, tassista, impiegato, stipendio, orario di lavoro, reparto, routine, studio, capo, direttore, fabbrica, industria, riunione, tecnico, ricevere, lavorare in proprio
18. Veda a technika v službách ľudstva Technické vynálezy Vedecký pokrok		cellulare, telefonino, televisore, tivù, TV, medicina, internet, computer, distanza, superficie, lunghezza, capacità, definizione, gas, utile, semplice, difficile, batteria, fisica, medicina, zoologia, chimica, biologia, archeologia, informatica, sole, energia, informazione, elettronico, qualità
19. Vzory a ideály Človek, jeho vzory a ideály Pozitívne a negatívne vzory	simpatico, gentile, ricco, povero, pace, attore, cinema, villa, viaggio, soldi, famoso, moda	forte, educato, maleducato, sincero, intelligente, antipatico, avventura, ricchezza, tranquillo, calciatore, gioielli, esempio, umore modello, negativo, positivo, serio, carattere, eroe, immaginare, inventare, giocare, ammirare
20. Slovensko Geografické údaje História Turistické miesta, kultúrne zvyky a tradície	Slovacchia, Repubblica Slovacca, slovacco, capitale, Ucraina, Polonia, Ungheria, Repubblica Ceca, Austria, Moravia, Europa Centrale, lingua, acqua	gruppo, secolo, famiglia, tradizione, festa, Pasqua, pasquetta, San Nicola, vino, montagna, sciare, formaggio, biscotto, dolce, vaso, villaggio, gulasch, zuppa, capitale, Danubio, hockey, ghiaccio, gnocchi, statua, musica, concerto, opera, fontana, piazza, bar, ristorante, torre, violino, canto, canzone, autore, letteratura, ponte, storia, confine, porto, nave, fiume, rovine, monumento storico, birreria, osteria, birra, palazzo, costume, danza, chiesa, religione, passeggiata,

© Štátny pedagogický ústav

		camminata, parco naturale, pianura, collina, patata, cavolo, ceramica, chalet, baita, pista, pattinaggio, grotta, paradiso, campeggio, flauto, miniera
21. Krajina, ktorej jazyk sa učím Geografické údaje História Turistické miesta, kultúrne zvyky a tradície	pasta, pizza, mare, Venezia, Roma, Vaticano, mozzarella, monumento storico, vino, caffè, piazza	Alpi, Appennini, lasagne, mozzarella, parmigiano, pianura, tiramisù, grappa, limoncello, cibo, specialità regionale, regioni, tradizioni, cioccolato, Lugano (CH), Stato del Vaticano, Repubblica di San Marino, montagna, pianura, mare, Chiesa, Papa, moda, teatro, design, automobili, Torino, Venezia, Roma, Bologna, Napoli, Palermo, Milano, Padova, Firenze, isole, monumenti storici, università antiche, Palio di Siena, Festa del Redentore (Venezia), San Gennaro (Napoli), piazza, ghiacciai, befana, benessere, sfilate

© Štátny pedagogický ústav

Literatúra

BEACCO, J.-C. *Les Dimensions culturelles des enseignements de langue,* Paris : Hachette éducation, 2000.

BEACCO, J.-C., BOUQUET, S., PORQUIER, R. *LIVELLO B2 pour le français (utilisateur / apprenant indépendant) – Un Référentiel*. Paris : Didier, 2004.

BEACCO, J.-C., DE FERRARI, M., LHOTE, G. *LIVELLO A1.1 pour le français (Publics adultes peu francophones, scolarisés, peu ou non scolarisés) – Référentiel et certification (dilf) pour les premiers acquis en français*. Paris : Didier, 2005.

BELZ, H., SIEGRIST, M. *Klíčové kompetence a jejich rozvíjení v praxi.* Praha : Portál, 2001. ISBN 80-7178-479-6.

BERARD, É. *Grammaire du français comprendre, réfléchir, communiquer (LIVELLOx A1/A2 du Cadre européen)*. Paris : Didier, 2005.

BUTASOVA, A. et al. *Jazyková politika v Slovenskej republike 2004. Jej východiská a smerovanie*, ŠPÚ, 2006. ISBN 80-89225-04-07. (vsunuté kapitoly v publikácii: 1.1, s. 12-35), publikovanie čiastkových výstupov v rámci projektu ESF *Prehĺbenie efektívnosti vyučovania cudzích jazykov v súvislosti so vstupom Slovenska do EÚ*.

BUTAS, J., BUTASOVA, A. Kontinuita vo vzdelávaní v cudzích jazykoch pri prechode zo základnej na strednú školu. *Pedagogická revue,* 57, 2005, 2, s. 139-161.

BUTAS, J., BUTASOVA, A. Úroveň niektorých cudzojazyčných kompetencií žiakov 9. ročníka základných škôl. *Pedagogická revue,* 58, 2006, 2, s. 156-176.

BUTAS, J., BUTAŠOVÁ, A. Zloženie vyučujúcich a klíma vyučovania cudzích jazykov. *Pedagogická revue,* 58, 2006, 3, s. 292-311.

Cadre européen commun de référence pour les langues: Apprendre, Enseigner, Evaluer. Paris : Didier, 2001.

COMMISSION EUROPEENNE, 2002. *Compétences clés*. Eurydice.

CONSEIL DE L'EUROPE, 1997. *Key competencies for Europe*. Report of the Symposium in Berne 27-30 March 1996. Strasbourg.

GOULLIER, F. *Cadre européen commun et Portfolios*. Paris : Didier, 2005.

Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky: učenie sa, vyučovanie a hodnotenie (Franko, Š: slovenský preklad). Bratislava : ŠPÚ, 2006, revidované vydanie 2013.

TANDLICHOVÁ, E. et al. *Glosár odborných anglicko-francúzsko-nemecko-slovenských termínov k Spoločnému európskemu referenčnému rámcu pre jazyky*. Bratislava : ŠPÚ, 2002.

Pedagogická dokumentácia z talianskeho jazyka. Úroveň A2. Bratislava : Štátny pedagogický ústav, 2009. ISBN 978-80-89225-86-6.

© Štátny pedagogický ústav